



Musashi Hungary Ipari Kft.
 Erccsény út 1.
 H-2451 ERCSI

Customer
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Delivery note

Ship-to-party
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Shipping information	
Delivery note number/date	80005683 / 2022.08.16
Order number./date	30000029 /2020.01.06
Customer number	482

Conditions		Weight - Volume	
Shipping	standard	Total weight	12.792 KG
Delivery	SZO Szolgáltatás	Net weight	11.616 KG
		Palette	24

910 24337

180321954
 901 243 6385

Shipping details
 TBA-501722/ 120
 TBA-500246/ 24
 TBA-500247/ 24

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001	2.880 PC	12.792 KG

Purchase order number_K/item 550004338001

Sarzs:

13849, 13850, 13851, 13852, 13853, 13854, 13855, 13856, 13857, 13858, 13859,
 13860, 13861, 13862, 13863, 13864, 13865, 13866, 13867, 13868, 13869, 13870,
 13871, 13872,

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 24
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 23/08/22
 Firma:

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (BA)

23 AGO 2022

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
 2451 Erccsény út 1.
 Adószám: 11979463-2-07
 Cégj.szám: 07-09-007849

Vendor

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22
1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország)= Sender (Name, address, country).. Musashi Hungary Ipari Kft Magyar Köztársaság HU-2451 Ercsi Ercsény u 1		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR Pékány 6/6 N° 2022/10424 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)													
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country).. Magna PT Spa Italy I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country).. SCHWEITZER GmbH + Co. internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de													
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country).. helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyar Köztársaság		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)....													
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont).. helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság időpont / date / Datum 2022-08-16		18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...													
5 Mellékelt okmányok Annexed documents... Delivery note: 80005683															
6	Jel és szám Marks and	7	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9	Áru megnevezése Name of t...	10	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	11	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12	Térfogat Volume Umfang		
			24	Colli		DCT300 FG Assy				12 792					
											Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR	sum: 12 792	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)					19 Fizetendő To be...		Feladó Sender...		Pénznem Currency...		Átvevő Consignee...				
14 Visszatérítés Reimbursement Rückersattung															
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei					20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen										
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Ercsi 2022-08-16 am 20 on					24 Áruátvétel Goods received: Gut empfangen: Modugno (BA) 20..... Datum am										
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Adószám: 11-02-07-2451 Cégj. szám: 07-09-00089					23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld www.schweitzer-spedition.de										
25 Jármű Vehicle..		Rendszám Registration.	Raksúly Useful load www.schweitzer-spedition.de												
		LBSC1915													
		LBSC629													

Verszályos áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a tovar utolsó sorában
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on
 the last line of the column the particulars of the class, the number and the
 letter, if any
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der
 letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls die
 Buchstabe

KUEHNE + NAGEL s.r.l.

"Rendkívüli tartalék és bélyegzője
 verifica si qualità e quantità" consignee

23 AGO 2022